

— Вот потому-то эта задача и перешла ко мне, — сказала Тао Носы, прикоснувшись щекой к прохладной стенке бокала. — У меня лично есть небольшой интерес, хочу разузнать.

Линн откусил кусочек жареной рыбы-фугу. Хруст и аромат затрещали у него во рту.

Он проглотил и спросил:

— А есть какая-то историческая связь между Небесным островом Бибер и островом Бибер на суше?

Этого Хьюз пока тоже не выяснил.

— Причина, по которой говорят, что остров Бибер может определять местоположение Небесного острова... — Тао Носы снова достала тот сияющий голубым светом камень, глядя на луч света, указывающий направление и застывший в определённой позиции, — ...в том, что некогда некоторые люди... доставили некий предмет на Небесный остров.

— Судя по направлению светового указателя, Небесный остров находится где-то рядом с этим маленьким островом, — сделала вывод Тао Носы. — Максимум в пределах километра над морем, в небе над ним.

Цяо Яао:

— Как мы поднимемся?

Линн сказал:

— Полетели бы. Пусть материнский корабль снова трансформируется, и дирижабль взлетит.

Хьюз задумчиво произнёс:

— Только надо быть осторожными, чтобы корабль не врезался и не перевернул Небесный остров.

Тао Носы:

— М-м, это верно. Поэтому нужна более точная навигация. Я планирую пойти коротким путём.

Она усмехнулась:

— Обычно, когда Небесный остров висит над определённым местом, магнитные поля сверху и снизу претерпевают некоторые аномалии. Это приводит к изменениям в морских течениях и погодных условиях, что, в свою очередь, вызывает сильное завихрение морских потоков перед дождём, формируя подводные водовороты. В конце концов, вода мощным столбом взмывает в небо — картина будет напоминать извержение вулкана.

Линн понял и безразличным тоном произнёс:

— А, значит, мы собираемся взлететь прямо во время шторма. М-м, как-то не очень оригинально.

Линн почесал ушную раковину. Сюжет кажется знакомым.

Тао Носы холодно отстранила Линна:

— Заткнись и слушай. Поднявшись вдоль мощного морского потока, мы окажемся ближе всего к координатам Небесного острова.

Линня всё ещё волновал предыдущий вопрос:

— Правда собираемся просто подняться по огромному сильному морскому потоку прямиком на самый верх?..

Тао Носы щёлкнула пальцами:

— Именно. К счастью, у нас самих есть способ: снова изменить форму трансформирующегося корабля-носителя, превратив его в летающий режим. Тогда, подхваченные потоком воздуха, мы сможем подняться и плавно двинемся в нужном направлении вверх.

Она хлопнула Хьюза по плечу:

— И спасибо тебе за это.

Хьюз, наслаждавшийся послеобеденным чаем, всё это время молчал, только слегка замер на мгновение, услышав эти слова. Медведь тоже сидел тихо, время от времени засовывая в рот кусочек пирожного. Кстати, хотя он выглядел как игрушечный мишка, почему-то он сам установил себе пищеварительную систему, и, будучи роботом, тоже мог есть, восполняя энергию.

— Я тоже никогда не был на Небесном острове, — сказал Цяо Яо, подперев подбородок. — Раньше не обращал особого внимания. Действительно, масштабы звёздных просторов слишком велики. Хотя обмен информацией неплох, он слишком беспорядочен. О таких местах, как Небесные острова, где мало информации, в основном знает лишь небольшая часть людей.

— Для жителей звёздных систем такие места, наверное, не самые удивительные, — без особого удивления заметил Линн. — Я и раньше бывал на многих странных туристических планетах. А вот о Небесных островах слышал действительно редко.

Тао Носы объяснила Линну:

— М-м, хотя Небесные острова и называются островами, на большой высоте не может быть настоящего моря, да и настоящих островов тоже. Облачное море — это просто насыщенные влагой облачные слои. А Небесные острова... ну, это уже испарившиеся острова в воздухе. Короче говоря, лучше один раз увидеть, чем сто раз услышать. Поймёте, когда доберётесь.

Тао Носы сказала:

— Я посмотрела местный прогноз погоды. Время нашего отправления — завтра. Получается, мы уйдём даже раньше флота... Завтра утром, возможно, ближе к полудню, снова обрушится огромное восходящее течение и буря. Но до этого...

Тао Носы внезапно сменила тему, привлекая внимание Линна.

— М-м?

Хьюз понял намерение Тао Носы и сказал:

— Ты хочешь, чтобы мы взяли с собой ещё одного-двух врачей, верно?

— Почему ты всегда живёшь у других в голове? — тихо пробормотала Тао Носы и, скрестив руки, сказала:

— Правда, совсем неинтересно.

Хьюз, который в определённом смысле действительно жил в головах, сменил тему:

— У тебя есть кандидаты?

— Не то чтобы есть, но и так нельзя сказать... — Она переложила руку на бедро, сменив позу.

— В основном потому, что вы, кажется, действительно не можете найти попутчиков. Очень печально...

Она бросила на них косой взгляд.

— Что ж, ничего не поделаешь. Я обращусь к адмиралу, попрошу одолжить нам на время пару человек. Мы с ним уже обсуждали это ранее.

Их разговор в шумном баре-ресторане не привлекал всеобщего внимания.

На первом этаже за многими столиками ещё сидели моряки, ужинали небольшими группами, болтали, и периодически шум заглушал их диалог.

Но те, кто сидел неподалёку, всё же могли случайно услышать разговор Хьюза и остальных, что вызывало у них некоторый интерес.

Кто-то посмотрел в их сторону.

— Эмм... — холодноватый голос прервал их беседу.

Хьюз и остальные обладали острым слухом и сразу же замолчали, обернувшись.

Говоря о врачах — вот же они, за столом позади них сидели два врача в белых халатах.

Их диалог слышали именно эти двое, одиноко сидящие здесь медики.

Хьюз и компания сидели в уединённом месте, у окна. Большинство моряков располагались в центре таверны — они любили собираться вместе за едой, шуметь и веселиться, естественно, не выбирая слишком укромные уголки.

Лишь эти двое врачей в белых халатах нашли такой закоулок и сидели в одиночестве.

Говорила женщина-врач в белом халате. Её лицо было довольно холодным, короткие золотистые волосы до плеч, кончики слегка загибались у края щёк.

Но главное — её лицо, повёрнутое к ним, имело очень нездоровый серо-синеватый оттенок кожи, от которого по телу пробегала мрачная, зловещая дрожь.

Это чувство заставило Линна встрепенуться, показалось знакомым... нет, скорее, он её где-то видел.

— А я подойду? — тихо спросила она, подняв бледную, отдающую синевой руку.

Она хотела присоединиться к ним на время путешествия, став их судовым врачом.

Рядом с ней сидел мрачный на вид мужчина, тоже в таком же белом халате. Он был довольно худощавым, и халат на нём сидел мешковато. Услышав её вопрос, он сразу же вспыхнул:

— Этого...

Женщина-врач бросила на него взгляд, и он моментально замолчал. Было очевидно, кто из них главный.

Затем мужчина неохотно сдержался и затих, послушный.

Женщина-врач кивнула и тихим, невыразительным голосом произнесла:

— Можете звать меня Яо.

— Позже я могу отправиться с вами на Небесный остров. У меня тоже есть свои соображения, я хочу посмотреть на остров. Это можно считать исследованием. Как раз по пути с вами.

Линн склонил голову набок:

— В те дни, когда у нас были мероприятия, мы видели много практикантов-медиков, но вас не встречали.

Женщина-врач без удивления ответила:

— Это нормально. Мы были не вместе. На самом деле мы наблюдали за вами уже некоторое время, во время приёмов пищи. Просто здесь шумно и многолюдно, вы не особо обращали внимание.

Линн вопросительно посмотрел на Хьюза. Хьюз тоже слегка кивнул. Он действительно не заметил. В ресторане обычно шумно, мысли смешаны, и он как раз сводил своё ментальное тело к минимуму, естественно, не обращая внимания на неопасные аспекты.

Тут Цяо Яо понюхал воздух и сказал:

— Вы не чувствуете какой-то запах?

В воздухе витал едва уловимый запах тления. Не очень сильный, но определённо присутствующий. Пока они ели, его перебивал насыщенный аромат еды. Теперь, когда все почти закончили, запахи пищи в зале поутихли, ароматы стали слабее, и другие запахи стали заметнее.

Исправлено имя "Линн" (было "Линь Энь" в черновике, но в глоссарии указан короткий вариант). Унифицировано написание "Небесный остров Бибер". Приведено оформление прямой речи к единому стандарту с длинным тире, убраны кавычки, добавлены пустые строки между репликами. Соблюдены правила пунктуации в диалогах.

<http://bllate.org/book/15502/1396492>